

FR - INFORMATIONS POUR L'UTILISATEUR BENNON

IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DU FABRICANT
Modèles de la collection ADAMOS
Description : Pantalon de travail
Taille principal: 98 % coton, 2 % élastane (Spandex), 238 g/m²
Constructeur : BENNON Group a.s., Sedesdátá 7015, 760 01 Zlín, République tchèque.

Les modèles de cette collection ont été conçus pour la protection individuelle de catégorie 1 selon le Règlement (UE) 2016/425. Ils sont conçus pour protéger contre des risques minimes, en particulier contre l'action mécanique des surfaces, la saleté normale et l'abrasion lors d'un usage normal en travail.

USAGE PRÉVU - Ce vêtement est un vêtement de travail moderne et confortable conçu pour un usage quotidien dans les ateliers, l'industrie, la logistique et les chantiers de construction. Il offre une protection de base contre la contamination mécanique et l'abrasion. Le vêtement ne fournit qu'une fonction protectrice de base. Le vêtement peut contenir des éléments décoratifs réfléchissants. Ces éléments ne sont pas destinés à être un élément protecteur pour une visibilité accrue. Le produit n'est pas un vêtement à haute visibilité selon la norme ISO 20471 ni un moyen d'augmentation de la visibilité selon la norme EN 17353.

INSTRUCTIONS POUR UN USAGE APPROPRIÉ - Sélectionnez la bonne taille sur le tableau des tailles. Stabilisez le vêtement de manière à ce qu'il soit correctement habillé, attaché et qu'il ne soit pas restreint dans ses mouvements. Le vêtement est porté comme vêtement d'extérieur. Pour l'entretien, suivez les instructions sur l'étiquette. Si le vêtement est lavé, le vêtement peut changer de forme ou de taille. Inspectez le vêtement pour détecter des dommages avant chaque utilisation. Utilisez pas le vêtement lorsqu'il travaille à flamme ouverte ou dans un environnement à haut risque de contamination chimique. Un vêtement très souillé, perforé, déchiré ou autrement endommagé ne peut pas être réutilisé comme prévu. Les réparations doivent être effectuées conformément à la réglementation locale. Les réparations doivent être effectuées de manière appropriée afin de ne pas diminuer la fonction protectrice du produit. Si la réparation n'est pas possible, jetez le produit.

A	XS				S	M				L
	42	44	46	48	50	52	54			
A	77-78	79-81	82-84	85-88	89-92	93-96	97-100			
B	170-176	170-176	170-176	176-182	176-182	182-188	182-188			
	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL				
	56	58	60	62	64	66				
A	101-105	106-110	111-115	116-121	122-126	127-132				
B	182-188	182-188	182-188	182-188	188-194	188-194				

INFORMATIONS SUR LA CERTIFICATION - Le vêtement répond aux exigences de l'EN ISO 13688:2013/A1:2021 - Exigences générales. La déclaration de conformité peut être consultée sur www.bennongroup.cz/certifkace ou sur demande du fabricant.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE - Lavez à une température maximale de 40 °C. Le produit ne doit pas être blanchi. Le produit peut être séché en séche à basse température. Repasser à basse température, jusqu'à un maximum de 110 °C. Le produit ne doit pas être nettoyé à sec. Sous réserve des instructions fournies, le nombre maximal recommandés de cycles de lavage est de 2 ans. La durée de vie réelle dépend de l'intensité d'utilisation, du degré de saleté et des contraintes mécaniques. Lavez le produit avant de l'utiliser pour la première fois.

SYMBOLES DE TRAVAIL



MARQUAGE - Étiquette cousue avec identification du fabricant, taille du produit, marquage produit, composition du matériau, symboles d'entretien selon EN ISO 3758:2012, marquage CE et un pictogramme avertissant de la nécessité de lire les instructions d'utilisation.



STOCKAGE ET DURÉE DE CONSERVATION - Avant la première utilisation, conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri du soleil direct et de l'humidité dans une plage de température comprise entre 10-30 °C. La durée de vie recommandée des produits est de 2 ans à compter de la première utilisation, sauf s'ils sont endommagés. Jetez le produit en cas d'abrasion, de déchirure, de contamination irremovable, de dommages aux coutures, de déformations ou d'autres dommages pouvant réduire la fonction protectrice. **EMBALLAGE** - Le produit est emballé dans un emballage PE transparent. Lors du transport et du stockage, protégez-le de l'humidité, de la pollution, des dommages mécaniques et du soleil direct. **ÉLIMINATION** - À la fin de sa durée de vie, éliminez le vêtement de manière respectueuse de l'environnement conformément aux réglementations locales. Si le vêtement a été contaminé par des substances dangereuses, considérez-le comme un déchet dangereux. **AVERTISSEMENT** - L'emballage, l'étiquette ou le descendant, s'il y en a, ne sont pas des jouets. À garder hors de portée des enfants et des animaux. Le film plastique peut provoquer une asphyxie. Ne mangez pas et n'ouvrez pas le descendant. Après avoir déballé, retirez l'emballage et le descendant conformément à la réglementation locale. Adresse e-mail pour envoyer des suggestions concernant la sécurité des produits info@bennon.cz Site web : www.bennon.cz

UK - INFORMÁCIA FÜR KORYSTUVAČA BENNON
IDENTIFICACIJA PRODUKCIJA IZ VYROBNIKA
Modeli kolekcije ADAMOS
Opis: Robotni shirt
Osnovna tkanina: 98 % bavlna, 2 % elastičan (spandex), 238 g/m²
Vyrobca: BENNON Group a.s., Sedesdátá 7015, 760 01 Zlín, Čechy.

Modeli цієї колекції є засобами індивідуального захисту категорії 1 відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/425. Вони розроблені для захисту від мінімальних ризиків, зокрема від механічного впливу поверхні, нормального забруднення та стирання під час звичайного робочого використання.

ПРИЗНАЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ - Цей виріб є спеціальним і зручним робочим одягом, призначеним для повсякденного використання в майстернях, промисловості, логістиці та будівельних майданчиках. Він забезпечує базовий захист від механічного забруднення та стирання. Виріб забезпечує функцію захисту від впливу поверхні, нормального забруднення і стирання. Виріб не призначений як засіб підвищення видимості. Виріб не є високорисунким виробом відповідно до EN ISO 20471 і не є засобом підвищення видимості згідно з EN 17353.

ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ПРАВИЛЬНОГО ВИКОРИСТАННЯ - Оберніть правильний розмір шматка тканини правильно. Оберніть шир, так щоб він був нахлещом чимом зручності, заслідируйте і не обмежуват рух. Виріб носить як верхній одяг. Для догляду дотримуйтеся інструкцій на етикетці. Лягайте правильно, виріб може змінити свою форму або розмір. Отримайте виріб на наявність пошкоджень перед кожним використанням. Не використовуйте виріб після відкритого вогню або в середовищі з високим рівнем мікробіологічного забруднення. Сильно забруднений, перфорований або інакше чимом пошкоджений одяг може не виконувати опісаній захисної функції. Ретельно слід проводити цілий належним чином, щоб не зменшувати захисну функцію продукту. Якщо ремонт неможливий, викиньте товар.

A	XS				S	M				L
	42	44	46	48	50	52	54			
A	77-78	79-81	82-84	85-88	89-92	93-96	97-100			
B	170-176	170-176	170-176	176-182	176-182	182-188	182-188			
	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL				
	56	58	60	62	64	66				
A	101-105	106-110	111-115	116-121	122-126	127-132				
B	182-188	182-188	182-188	182-188	188-194	188-194				

INFORMACIÓN PRO CERTIFICACIÓN - Vírěr odpovídá požadavkům EN ISO 13688:2013/A1:2021 - Základní údaje. Deklaraci shody lze najít na www.bennongroup.cz/certifkace nebo na požádání výrobce.

OSLUŽOVANÍ A ÚPRAVA - Perte pri maximálnej teplote 40 °C. Produkt ne môže byť bielený. Produkt môže byť sušený pri nízkej teplote. Prešlite pri nízkej teplote, do maximálnej 110 °C. Produkt ne môže byť čistený suchým čistením. Podľa inštrukcií poskytnutých výrobcou, maximálny počet cyklov prania je 2 roky. Skutočná dĺžka života závisí od intenzity použitia, stupňa špinavosti a mechanických nárokov. Pred použitím produkt pred prvým použitím vyčistite.

СІМВОЛИ РОБОТИ

МАРКУВАННЯ - Вшити етикетка з ідентифікацією виробника, розміром продукту, маркуванням, складом матеріалу, символами догляду відповідно до стандарту EN ISO 3758:2012, маркуванням CE та піктограмою про необхідність читати інструкції до використання.



ЗБЕРІГАННЯ ТА ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ - Перед першим використанням зберігайте продукт у сухому місці, захищеному від прямого сонячного світла та вологості в діапазоні температури 10-30 °C. Рекомендується тривалість зберігання становить 2 роки з дати першого використання, якщо він не пошкоджений. Викидайте продукт у разі стирання, розриву, невилученого забруднення, пошкодження швів, деформації або інших пошкоджень, які можуть знизити захисну функцію.

УПАКОВКА - Продукт упакований у прозорий упаковку PE. Під час транспортування та зберігання захищайте його від вологості, забруднення, механічних пошкоджень і прямого сонячного світла.

УТИЛІЗАЦІЯ - Після закінчення терміну служби утилізуйте виріб екологічно безпечним чином відповідно до місцевих норм. Якщо виріб був забруднений небезпечними речовинами, розглядайте його як небезпечний відходи.

УВАГА - Упаковка, бірка або осудження, якщо такі є, не є іграшками. Тримайте поза досяжністю дітей і тварин. Харчова пілля може спричинити задушу. Не бекте і не відривайте осудження. Після розпакування завжди утилізуйте та викиньте відповідно до місцевих правил.

Електронна адреса для надсилання пропозицій щодо безпеки produkt info@bennon.cz BeSai: www.bennon.cz

SR - INFORMACIJE ZA KORISNIKA BENNON

IDENTIFICACIJA PROIZVODA I PROIZVOĐAČA
ADAMOS Kolekcija Modeli
Opis: Radne pantalone
Tiela principal: 98 % cotton, 2 % elastan (spandex), 238 g/m²
Proizvođač: BENNON Group a.s., Sedesdátá 7015, 760 01 Zlín, Česká Republika.

Modeli ove kolekcije su lična zaštitna oprema kategorije 1 u skladu sa Uredbom (EU) 2016/425. Dizajnirani su za štitu od minimalnih rizika, posebno od površinskog mehaničkog dejstva, normalne prijavljene i abrazije tokom normalne radne upotrebe.

NAJENAMJE - Ova je moderna i udobna radna odeća dizajnirana za svakodnevnu upotrebu u radionicama, industriji, logistici i graditeljima. Pruža osnovnu zaštitu od mehaničke kontaminacije i abrazije. Oveći predmet pruža samo osnovnu zaštitu funkciju. Odeća može sadržavati dekorativne reflektujuće elemente. Ovi elementi nisu namijenjeni kao zaštitni element za povećanu vidljivost. Proizvod nije odeća visokovidljivi prema EN ISO 20471. Ili sredstvo za povećanu vidljivost prema EN 17353.

UPUTSTVO ZA PRAVILNU UPOTREBU - Izaberite odgovarajuću veličinu prema tabeli veličina. Obucite odeću tako da bude pravilno obučena, pričvršćena i da kretanje nije ograničeno. Odeća se nosi kao odeća. Za održavanje sledite uputstva na etiketi. Ako se nepravilno pere, odeća može da postane vrlo velika ili veličinu. Pre svake upotrebe pregledajte odeću na oštećenja. Ne koristite odeću kada radite sa oporovanim plamenom ili u okruženju sa visokim rizikom od hemijske kontaminacije. Jako zaprljana, perforirana, porušena ili sa drugim oštećenja odeća ne može da obavlja osnovnu zaštitnu funkciju. Popravke se smeju izvoditi samo na odgovarajući način kako da ne bi smanjila zaštitna funkcija proizvoda. Ako popravka nije moguća, odložite proizvod.

A	XS				S	M				L
	42	44	46	48	50	52	54			
A	77-78	79-81	82-84	85-88	89-92	93-96	97-100			
B	170-176	170-176	170-176	176-182	176-182	182-188	182-188			
	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL				
	56	58	60	62	64	66				
A	101-105	106-110	111-115	116-121	122-126	127-132				
B	182-188	182-188	182-188	182-188	188-194	188-194				

INFORMACIJE O CERTIFIKACIJI - Odeća ispunjava zahteve EN ISO 13688:2013/A1:2021 - Zahtina odelja - Opšti zahtevi. Izjava o usaglašenosti može se naći na www.bennongroup.cz/certifkace ili na zahtev proizvođača.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE - Perite na maksimalnoj temperaturi od 40 °C. Proizvod se ne sme beliti. Proizvod se može sušiti u sušilici na niskoj temperaturi. Pgladite na niskoj temperaturi, do maksimalno 110 °C. Proizvod se ne sme hemijski čistiti. U skladu sa tabelom uputstva za održavanje, preporučeni maksimalni broj ciklusa pranja je 50. Svaki veš trojanje pranja uzrokuje oštećenje upotrebe, deforma i oštećenje tkanine i mehaničkog naprezanja. Oveći popravke pre pranja upotrebe.

RADNI SIMBOLI



OBELEŽAVANJE - Ušivena etiketa sa identifikacijom proizvođača, veličinom proizvoda, oznakom proizvoda, sastavom materijala, simbolima za održavanje prema EN ISO 3758:2012, CE oznakom i pictogramom upozorenja o potrebi čitanja uputstva za upotrebu.



SKLADIŠTENJE I ROK TRAJANJA - Pre prve upotrebe, čuvajte proizvod na suvom mestu, zaštićenom od direktnog svetlosti i vlage u temperaturnom opsegu od 10-30 °C. Preporučeni životni vek proizvoda je 2 godine od datuma prve upotrebe, osim ako nije oštećen. Održavajte proizvod ako je abrazija, kradnja, neodgovarajuća zaštitna funkcija, oštećenje savoja, deformacija ili druga oštećenja koja mogu smanjiti zaštitnu funkciju. **AMBALAŽA** - Proizvod se isporučuje u pakovanju PE pakovanja. Prilikom transporta i skladištenja, zaštitite ga od vlage, zaprljanja, mehaničkih oštećenja i direktnog sunčevog svetlosti. **ODLAGANJE** - Na kraju svog životnog veka, odložite odeću na opasnoj prihvatljivoj način u skladu sa lokalnim propisima. Ako je odeća kontaminirana opasnim materijalima, tretirajte je kao opasan otpad.

UPOZORENJE - Ambalaza, oznaka ili sredstvo za sušenje, ako ih ima, nisu igračke. Uvati van domaćaja deca i životinja. Plastična folija može izazvati asfiksiju. Nemojte ješati hranu direktno iz pakovanja. Nakon raspačavanja, uklonite ambalazu i sredstvo za sušenje u skladu sa lokalnim propisima. E-mail adresa za slanje sugestija u veš sa bezbednošću proizvoda info@bennon.cz Web saj: www.bennon.cz

ES - INFORMACIÓN PARA EL USUARIO BENNON
IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DEL FABRICANTE
Modelos de la Colección ADAMOS
Descripción: Pantalones de trabajo
Tamaño principal: 98 % algodón, 2 % elastano (Spandex), 238 g/m²
Fabricante: BENNON Group a.s., Sedesdátá 7015, 760 01 Zlín, República Checa.

Los modelos de esta colección son equipos de protección individual de categoría 1 según el Reglamento (UE) 2016/425. Están diseñados para proteger contra riesgos mínimos, en particular contra la acción mecánica superficial, la suciedad normal y la abrasión durante un uso laboral normal.

USO PREVISTO - La prenda es una prenda de trabajo moderna y cómoda diseñada para el uso diario en talleres, industria, logística y obras de construcción. Proporciona protección básica contra contaminación mecánica y abrasión. La prenda solo cumple una función protectora básica. La prenda puede contener elementos decorativos reflectantes. Estos elementos no están destinados a ser un elemento protector para aumentar la visibilidad. El producto no es una prenda de alta visibilidad según la EN ISO 20471 ni un medio de mayor visibilidad según la EN 17353.

INSTRUCCIONES PARA UN USO ADECUADO - Seleccione la talla correcta según la tabla de tallas. Vista la prenda de modo que este bien vista, abrochada y no se restrinja el movimiento. La prenda se lleva como prenda exterior. Para el mantenimiento, siga las instrucciones de la etiqueta. Si se lava incorrectamente, la prenda puede cambiar de forma o tamaño. Inspeccione la prenda antes de cada uso en busca de daños. No la use cuando se trabaja con perfuma abierta o en un entorno con alto riesgo de contaminación química. Una prenda muy sucia, perforada, rasgada o dañada puede no cumplir la función protectora descrita. Las reparaciones solo deben realizarse de manera adecuada para no reducir la función protectora del producto. Si no es posible repararlo, desecha el producto.

A	XS				S	M				L
	42	44	46	48	50	52	54			
A	77-78	79-81	82-84	85-88	89-92	93-96	97-100			
B	170-176	170-176	170-176	176-182	176-182	182-188	182-188			
	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL				
	56	58	60	62	64	66				
A	101-105	106-110	111-115	116-121	122-126	127-132				
B	182-188	182-188	182-188	182-188	188-194	188-194				

INFORMACIÓN SOBRE CERTIFICACIÓN - A peça cumpre os requisitos da norma EN ISO 13688:2013/A1:2021 - Prenda protectora - Requisitos gerais. A declaração de conformidade pode ser consultada mediante www.bennongroup.cz/certifkace o pedido do fabricante.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA - Lavar a uma temperatura máxima de 40 °C. O produto não deve ser branqueado. O produto pode ser secado em secadora a temperatura ambiente. Planchar a temperatura máxima de 110 °C. O produto não deve ser lavado a seco. Sujeito às instruções de manutenção, o número máximo recomendado de ciclos de lavagem é 50. A vida útil real depende da intensidade de uso, do grau de sujidade e do esforço mecânico. Lave o produto antes de usarlo por primeira vez.

SÍMBOLOS DE TRABAJO

MARCAO - Etiqueta cosida com identificação do fabricante, tamanho do produto, marcação do produto, composição do material, símbolos de cuidados de acordo com EN ISO 3758:2012, marcação CE e um pictograma que avverte sobre a necessidade de ler as instruções de utilização.



ARMAZENAMENTO E VIDA ÚTIL - Antes de primeira utilização, armazene o produto num lugar seco, protegido da luz solar directa e da humidade em uma gama de temperatura de 10-30 °C. A vida útil recomendada do produto é de 2 anos a partir da data de primeira utilização, salvo danos causados. Descarte o produto se estiver danificado, rasgado, contaminado irremovível, danos às juntas, deformação ou outro dano que possa reduzir a função protectora. **EMBALAGEM** - O produto é fornecido numa embalagem transparente de PE. Ao transportar e armazenar, proteja-o da humidade, poluição, danos mecânicos e luz solar directa. **ELIMINAÇÃO** - Ao final de sua vida útil, desbaste a prenda de maneira respeitosa com o meio ambiente e conforme a normativa local. Si a prenda ha sido contaminada con substancias peligrosas, trátala como un residuo peligroso.

ADVERTENCIA - El embalaje, la etiqueta o el descante, si los hay, no son juguetes. Manténgalos fuera del alcance de niños y animales. El film plástico puede causar asfixia. No comas ni abras el descante. Después de desmantelar, retira el embalaje y lo descante conforme a la normativa local. Dirección de correo electrónico para enviar sugerencias sobre la seguridad de los productos info@bennon.cz

Página web: www.bennon.cz

SV - INFORMATION FÖR ANVÄNDAREN BENNON

PRODUKT- OCH TILLVERKARERIDENTIFIERING
ADAMOS Koleksjon Modeller
Beskrivelse: Arbeidsbukser
Hovedtyper: 98 % bomull, 2 % elastan (Spandex), 238 g/m²
Tillverkare: BENNON Group a.s., Sedesdátá 7015, 760 01 Zlín, Tjceken.

Modellene i denna samling er personlig skyddsstøring av kategori 1 enligt förordning (EU) 2016/425. De är utformade för att skydda mot minimala risker, särskilt mot ytmekanisk påverkan, normal smuts och nötning vid normal användning.

AVSEDD ANVÄNDNING - Plagget är ett modernt och bekvämt arbetsplagg designat för vardagligt bruk i verkstäder, industri, logistik och byggarbetsplatser. Det ger grundläggande skydd mot mekanisk kontaminering och nötning. Plagget ger endast en grundläggande skyddsfunktion. Plagget kan innehålla dekorativa reflekterande element. Dessa element är inte avsedda som ökat synlighet. Inspektera plagget för skador före varje användning. Använd inte plagget vid låg eller låg eller i miljö med hög risk för kemisk kontaminering. Kraftigt smutigt, perforerat, trasigt eller på annat sätt skadat plagg kan inte utföra den skyddande funktion som beskrivs. Reparationer måste endast utföras på ett lämpligt sätt för att inte minska produktens skyddsfunktion. Om reparationer inte är möjliga, släng produkten.

INSTRUKTIONER FÖR KORREKT ANVÄNDNING - Välj rätt storlek enligt storlekstabellen. Klä plagget så att det är korrekt passat, fast och att rörelsefriheten inte begränsas. Plagget bärs som ytterplagg. För underhåll, följ instruktionerna på etiketten. Om plagget väntas felaktigt kan det ändra form eller storlek. Inspektera plagget för skador före varje användning. Använd inte plagget vid låg eller låg eller i miljö med hög risk för kemisk kontaminering. Kraftigt smutigt, perforerat, trasigt eller på annat sätt skadat plagg kan inte utföra den skyddande funktion som beskrivs. Reparationer måste endast utföras på ett lämpligt sätt för att inte minska produktens skyddsfunktion. Om reparationer inte är möjliga, släng produkten.

A	XS				S	M				L
	42	44	46	48	50	52	54			
A	77-78	79-81	82-84	85-88	89-92	93-96	97-100			
B	170-176	170-176	170-176	176-182	176-182	182-188	182-188			
	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL				
	56	58	60	62	64	66				
A	101-105	106-110	111-115	116-121	122-126	127-132				
B	182-188	182-188	182-188	182-188	188-194	188-194				

CERTIFIKERINGSINFORMATION - Plagget uppfyller kraven i EN ISO 13688:2013/A1:2021 - Skyddsklädnad - Allmänna krav. Översattensdeklarationen kan hittas på www.bennongroup.cz/certifkace eller på begäran från tillverkaren.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING - Tvätta vid en maximal temperatur på